



communiqué

Le 22 avril 2024

Inauguration de la Cité des Langues Étrangères, du Français et des Francophonies (CLEFF)

Mardi 30 avril 2024 à 17h00

Campus de Pessac - Avenue du Docteur Paul Fournial

Claudio Galderisi, Recteur délégué à l'Enseignement supérieur, la Recherche et l'Innovation, Alain Rousset, Président du Conseil régional de Nouvelle-Aquitaine et Lionel Larré, Président de l'Université Bordeaux Montaigne inaugurent la Cité des Langues Étrangères, du Français et des francophonies (CLEFF) de l'Université Bordeaux Montaigne mardi 30 avril 2024 à 17h.

La CLEFF est une nouvelle composante qui accueille les étudiants de tous horizons et de toutes nationalités, et répond à la demande des adultes en formation continue et des entreprises en matière de formation linguistique et interculturelle. C'est aussi un projet immobilier d'ampleur qui a donné naissance à un tout nouveau bâtiment implanté sur le campus de Pessac.

Un projet immobilier d'ampleur

En 2022, l'Université Bordeaux Montaigne s'est engagée dans un projet immobilier de grande ampleur, démarré 4 années plus tôt par une longue phase d'études et de consultations des entreprises. Le projet : installer la Cité des Langues Étrangères, du Français et des Francophonies (CLEFF) sur l'emplacement de l'ancien Département d'Études de Français Langue étrangère (DEFLE), situé entre la Maison de la Recherche et la BU Droit-Lettres. Le chantier a duré 19 mois de janvier 2022 à juillet 2023.

Le Conseil d'administration a entériné la création de la CLEFF comme nouvelle composante en septembre 2023. Elle a pu ouvrir au public en novembre de la même année.

La CLEFF, c'est :

- **2 522 m²** dédiés aux langues et aux interculturalités
- **Un budget global de 9 M€** issus des financements suivants :
 - ↳ **Région Nouvelle-Aquitaine** au titre du CPER 2015-2020 : 5 870 000 € (65 %)
 - ↳ **Crédits État France relance 2021** : 1 800 000 € (20 %)
 - ↳ **Fonds propres Université Bordeaux Montaigne** : 1 406 000 € (15 %)
- **Un bâtiment conçu par une équipe de maîtrise d'œuvre menée par** : Emmanuelle Poggi de Poggi architecture et Pauline Chabassier de A3 architectes

Mandataire de l'université : Société de Réalisation Immobilière et d'Aménagement (SRIA)

communiqué

Une offre en langues pour tous les publics

Avec la CLEFF, l'Université Bordeaux Montaigne entend jouer son rôle d'excellence en matière d'enseignement linguistique et culturel auprès des institutions d'enseignement supérieur du site bordelais, des entreprises et plus largement auprès du grand public.

Composantes de la CLEFF, le **Département d'Études de Français Langue Étrangère (DEFLE)** et le **Département des Langues du Monde (DLM)** proposent une offre en langues pour tout type de public : individuels ou groupes issus d'institutions ou d'entreprises.

- **Français Langue Étrangère** en cours du jour, cours du soir, stages d'été, à destination de publics étrangers parmi lesquels des réfugiés, des étudiants en exil dans le cadre de leur accompagnement vers l'intégration et/ou la poursuite d'études (DU Tremplin), et également à destination des formateurs issus d'associations qui accompagnent et contribuent à l'intégration via la maîtrise du français, des populations étrangères arrivant en France.
- **24 langues actuellement enseignées** en cours du soir, pour des publics de tout profil et de tout niveau. Ces formations peuvent conduire à des certificats européens (CLES), de l'université (CLUBM) ou des tests internationaux (TOEFL, TOEIC...) qu'il est possible de passer au sein de l'université.

Une ouverture sur le monde

La CLEFF c'est aussi la mise en commun d'expériences, de compétences de dizaines de **spécialistes de la didactique des langues étrangères et du Français Langue Étrangère (FLE)**, permettant le développement de nouvelles pratiques pédagogiques, de nouvelles activités destinées à faire rayonner les langues, point fort de l'Université Bordeaux Montaigne.

La CLEFF reçoit et organise des manifestations culturelles, scientifiques, festives, qui sont autant de portes ouvertes au plus grand nombre.

Par ailleurs, **un bureau de traduction**, projet à moyen terme, sera au service de la communauté universitaire et des entreprises.

L'université porte l'ambition avec la CLEFF de devenir une véritable vitrine des langues, du français et des francophonies.

Allemand
Anglais
Arabe
Basque
Catalan
Chinois
Coréen
Espagnol
FLE (Français
Langue Étrangère)
Grec moderne
Italien
Japonais
LSF (Langue
des Signes Française)
Occitan
Persan
Polonais
Portugais
Roumain
Russe
Serbo-croate
BCMS
Suédois
Tchèque
Turc
Ukrainien
Vietnamien

L'Université Bordeaux Montaigne réunit plus de 17 500 étudiant.e.s et 1 200 enseignant.e.s et personnels administratifs autour des formations et de la recherche en arts, langues, lettres, sciences humaines et sociales. Laboratoire d'idées et foyer intellectuel, l'Université Bordeaux Montaigne contribue aux débats scientifiques de son temps et cultive ses valeurs fondamentales : collégialité, culture et esprit critique. Elle fait de l'égalité des chances une de ses missions prioritaires et travaille en permanence à perfectionner ses dispositifs de formation et à accompagner tous ses étudiant.e.s vers la réussite.